

διατάξῃ τὴν ὑπηρετρίαν μου ν' ἀποθέσῃ ἐκεῖ, καὶ μόνον ὅταν ἔφθασεν εἰς τὴν γενέθλιον πόλιν τοῦ ἔμαθα τὰ συμβεβηκότα.

Μεγάλη ἦτο ἡ ὀργή του, καὶ τρομερὰ ἠδύνατο νὰ εἶνε ἡ ἐκδίκησίς του, διότι ἀναμεταξύ των οἱ συγγενεῖς του εἶχαν καταστρέψῃ διαθήκην, τὴν ὁποίαν εἶχε κάμῃ καθ' ἡμέραν ἐγγενηθῆ τὸ πρῶτον τέκνον μας. Ἄλλ' ἐγὼ ἐπεκα-

λέσθην τὴν ἐπιείκειάν του. Ἦμην τόσοσιν εὐτυχῆς ἢ ἰδίῃ, ὥστε δὲν βαστοῦσεν ἡ ψυχὴ μου νὰ βλέπω καὶ τοὺς ἐχθροὺς μου ἀκόμη πάσχοντας πλέον τῶν τύψεων τοῦ συνειδότος, καὶ τῆς συναισθησεως ὅτι διὰ τῶν ἰδίων πράξεων των ἐστέρσαν ἑαυτοὺς διὰ πάντοτε τῆς ἀγάπης τοῦ ἀδελφοῦ των, καὶ τῶν παρ' αὐτοῦ χρηματικῶν ὠφελημάτων.

[Μετάφρασις]

A. Π.



## ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΡΑΓΚΑΒΗΣ

Σκιαγραφία

Ὁ Μπελέ, εἰς τῶν ἐνθουσιωδισταῶν καὶ ποιητικωτάτων τῆς Ἑλλάδος φίλων, ὁ ἐν πλήρει ἀκμῇ τοσοῦτον ἀδίκως τὸν βίον καταστρέψας, εἶχε τὰς ἡμέρας ἐκεῖνας ἀνακαλύψῃ καὶ ἐκσκάψῃ τὴν Πύλιν τῆς Ἀκροπόλεως, τὴν κυρίαν εἰσοδον, τὴν πρὸς τὰ Προπύλαια ἄγουσαν. Συγκίνησις βαθεῖα εἶχε καταλάβῃ ἅπαντα τὸν ὀλίγον ἀλλ' ὑπὸ τόσοσιν θερμοῦ πρὸς τὴν ἀρχαιότητα ἔρωτος διαπνεόμενον κόσμον τῶν τότε Ἀθηναίων. Πάντες ἔτρεχον πρὸς τὴν Ἀκρόπολιν, ἵνα ἴδωσι τὰς ἀνασκαφὰς καὶ μετ' αὐτῶν ἀνήλθε καὶ ὁ τότε ἐν Ἀθήναις διατρίβων Δουξ τοῦ Ὁμάλ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ῥαγκαβῆ.

— Καὶ τί εἶνε αὐτὴ ἡ θύρα; ἠρώτησε τὸν Ῥαγκαβῆν.

— Ἡ ἄγουσα εἰς τὸ Ἰνστιτούτον, ὕψηλότατε ἀπήνησεν ὁ Ῥαγκαβῆς, ὑπαινωτόμενος τὰς τιμὰς, αἵτινες ἀνέμενον ἐν Γαλλίᾳ τὸν Μπελέ ἐπὶ τῇ ἀνακαλύψει του.

Καὶ ἐμὲ ἂν ἠρώτα τις :

— Τί εἶναι αὐτό, τὸ ὁποῖον κατὰ τὸ ὑπερογδοηκονταετὲς διάστημα τῆς ζωῆς του καὶ διὰ τῶν εἰκοσιν ὀγκωδῶν τόμων του ἀνεκάλυψεν ὁ Ῥαγκαβῆς;

Θ' ἀπήνησεν :

— Εἶναι ἡ θύρα, δι' ἧς τὰ γράμματα εἰσῆλθον εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα, τὸ φιλολογικὸν πνεῦμα, ἡ γαλλικὴ χάρις, ὁ ἔρωσ πρὸς τὰς ξένας φιλολογίας.

Καὶ τὴν ἀνακαλύψιν τῆς θύρας ταύτης θὰ ἐθεώρουν ὡς τὴν ὑπερτάτην δόξαν διὰ τὸν Ῥαγκαβῆν, καὶ τὸ σπουδαιότατον, ὡς τὴν ὑπερτάτην ἐκδούλευσιν αὐτοῦ πρὸς τὴν πατρίδα.

\*

Καὶ τοῦτο διότι ὑπὲρ τὸν ἀρχαιολόγον, ὑπὲρ τὸν ποιητὴν, ὑπὲρ τὸν σπάνιον διανομέα τοῦ ἀγνωστάτου ἀττικῆ ἄλατος, ἐξαίρεται ἐν τῷ Ῥαγ-